

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

# 俄艦隊駛經台海峽 偵察中共海岸防綫

【台北十四日合衆國際電】權威人士的音信今日稱：一支擁有八艘至十五艘戰艦的蘇俄艦隊，在上星期六六艘經台灣峽，顯然是在企圖闖入東部北海防禦線。

他們向「合衆國際電社」的記者說：當這支蘇俄艦隊於白晝駛經九十五英里闊的台灣峽時，它的航線距中部的海岸僅有十五英里至四十五英里的距離。

這些擁有軍方情報的「艦隊離散」失去踪向。

消息稱：這批艦隊在「失蹤」前正準備要從該處進發到朝鮮海上的邊境。

中華民國的海空一軍，廿年來一直享有海峽的制空和海權，曾一路跟蹤破曉艦隊的俄巡邏艦隊，直到艦

海艦航來經過海峽，  
和一艘當時正在海  
峽的潛水艇。  
他們說：另外兩艘艦  
艇的蘇俄戰艦，在  
於上星期六日的早  
海峽北部中共內陸  
州與台灣的基隆之  
間海峽時，曾和這  
兩艘同時出現，但  
自天賦經三百七十  
里的海峽時，這兩  
艘艦艇航來經過海  
峽，亦可怕是駛近中  
共大陸的海岸，或  
者是改變航線也不  
定。

自一九四九年中華  
民國政府撤至台灣  
以來，這是第一次蘇  
俄戰艦出現在台灣  
海峽。

消息稱：這些蘇俄  
戰艦顯然配有電子  
設備，用來偵察和  
佔領中共的雷達及  
其他沿岸的防禦。

【東京十四日合衆國際社電】星加坡總理李光耀在日進行八天的「非官方」訪問之後，今天離開日本，前往台灣、台北返星洲。

【華盛頓十七日電】中央社「數百位來自自由的美國人，正在此間遊行示威，抗議中共在華盛頓設立一聯絡站，以示威並向尼克森總統致意。」許多遊行者高呼打倒毛澤東。「爲中國自由」、「中華民族萬歲」、「共持發出美國」及其他反口號。並高唱反共歌曲，其中許多是美國人所作。

據該報記者說：參加示威者有一千五百人，由美國代表與華人人民、中共和蔣經國先生所派之代表，他們是人類救濟委員會，以及「支持華府自由」等字樣的標語。

遊行隊伍由五時至七時三十分止。

參加婚禮者三百五十人，尼克遜總統夫婦沒有到場，阿格紐穿藍色西服，與夫人和岳母一同參加婚禮。

【甘迪過今日十四日】 站在今日十四日，將有三隊太空人，而每一個巨型的環繞地球飛行的太空實驗站，美國使用二十六億美金的太空實驗站，該太空人已移至太空。該太空全部清理妥當，以待配有太空實驗室的人。

地址：德輔道中184號地下  
電話：五十四四七二四、四一四四六七

由中華民國駐守於台灣的美國軍事當局，對於蘇俄縱容入海峽的消息，極予鄭重警告說，李光耀結束訪日

## 反對北平設聯絡處 並向尼克遜呈請願書

二十六歲的新郎  
這回是第二次乘龍  
，二十三歲的新娘  
是富商之女，詹士  
在巴的摩爾開海鮮  
酒家。

# 太空實驗室 今清晨升空

大成表行仝人敬約

中國政府已斷向爲止。  
消息靈通：因蘇俄的戰艦在公海航行，下午五時五十分（格林威治時間）上午八時廿五分鐘，中共大砲更發多於近台灣；故中法民船空軍，並沒有出面干涉，而中共的戰艦亦沒有開火，或向蘇俄艦隊。

北。  
李光耀及他的隨員於下午五時五十分（格林威治時間）上午八時廿五分鐘，乘搭商用飛機離開坡。

其計劃對於今晚在坡。各國記者，現在在台北逗留，然後逐星返回島內，曾訪問日本，並與日本外相、內閣、首相田中角榮及商業領袖會晤。

李光耀在逗留日本本期

## 華僑暨美反共團體遊行示威

[illegible]

業敬備酒會  
恭候  
光臨

[illegible]

阿尼·馬利蘭  
格尼的馬利蘭  
紐克十三日美

人員頭目職級奔自由  
另幅上面署著：「  
號敘發出」

華頓、波士頓及特拉  
華州、馬里蘭州和紐約  
西州以及加拿大的華盛  
社和中國留學生的代表  
共九萬五千餘人，及  
他們稱其為「情懷  
激憤」，自始至終，參加  
美國自由年」代表

在距中共邊境一  
住的一五七二「酒店  
數百英呎遠法勞度  
上所舉行的大會，是  
次示威遊行高潮，  
共九萬五千餘人，及  
美國自由年」代表

謹訂於一九七三年五月十五日  
(星期二)爲本行裝修完竣擴充營業

電話  
七零七零六  
八零七零六  
七四九二  
三五四零  
五七零二號掛報電  
張三紙出日今  
（編輯版埠外）  
六一第紙面新

書畫毛筆

集大生

馳名天下

金扇類  
靛紙箋  
廣色紙  
散墨道

香港大道

「南華體育會」月刊  
刊第六、七頁  
參加示威大會及遊行一聲明。

該等官員們說：天氣寒風猛烈，月球表面，於格林威治時間下午五時三十分，香港時間（星期二十）下午四時三十分）發射，入地球軌跡。

美太空實驗計劃主任舒勞說：「一太空人員隨在處於良好狀態，他們會隨時應召的。」

太空實驗總指揮官康拉特說：「已準備好進入太空。事實上，他們進入太空時時出發，而主要是要等待若干時候才進行。」

太空實驗總指揮官康拉特說：「已準備好進入太空。事實上，他們進入太空時時出發，而主要是要等待若干時候才進行。」

昨日由設在斯頓赫萊斯中校發射臺，以與太空空中心飛至此間，準備飛行，明日飛往日本會合。

刊本報晚生

二八〇

深加機危治政美

大關 百元 突破 金價

半角五元五漲暴盤尾敦倫

《倫敦二十四日法新報》：黃金的價格，經過上週升進至七十七後，今日黃金的價格已突飛每安士一百美元的大關。

黃金價格，在今日開市後不久，即達到每安士一百美元的價格。

在昨日早時，黃金的價格，較諸於上星期五收市時的九點九六美元價格，略高，以得最高的黃金價格，達到九十九美元一安士。該價格，在今日午，日發生最近的重火貨幣危機前，不久達到的。

據倫敦黃金經紀，將黃金價格在此新紀錄的水時而仍受不斷的需求情形，歸咎於世界經濟不穩定的一般趨性。

黃金價格的劇烈性升，是與美元在歐洲各外匯市場的進步，呈顯同時發生的。美元於上週在歐洲各外匯市場，首次遭受自美元於去年一月份的貶值以來的壓力。

經紀解說：由於美國發生水門機關，而陷於日漸加深的政治危機，已引起近來美元的價值不穩定。

《蘇生十四日路透社電》：黃金的價格今日在此間開始急升後不久，即達到每安士以一百美元出售與九十九美元購入的新紀錄。

《巴黎十四日路透社電》：黃金價格，又在此間的首次定時，升至每安士一百零一點五五美元的新紀錄。上星期五則為每安士九十九點三三美元。

經紀說：在現時搖擺反覆無常的形勢下，他們不但預料未來，而且預料未來的趨勢。

最後倫敦來電，尾盤報一零貳點貳五美元，比前市尾盤升五元五角半。

恭賀 大成表行

擴張營業開幕誌慶

瑞士芝柏表廠 敬賀  
太平洋行

# 戴芝柏表揚威型

## 免費暢遊 揚威歐洲

## 免費參加21日英航歐洲旅行團

請參加全港中獎機會最高的幸運抽獎。你只要在四、五、六月間，購買芝柏表揚威型男庄自動日曆或自動星期日曆手表一隻，便可以得到「揚威歐洲」抽獎券一張，參加幸運抽獎。

「揚威歐洲」幸運抽獎每月舉行一次，因此你只要現在立即購買芝柏表揚威型手表，便隨時有機會遊覽歐洲。

每位得獎人都可免費參加價值六千五百元的21天歐洲旅行團，其中包括一千元的零用。你可藉此機會，暢遊歐洲十大城市，包括倫敦、羅馬、巴黎及威尼斯等。居停高尚遊客級酒店單人房，三餐膳食，全部免費。

到歐洲的往返旅程都是乘搭英航 747 及 VC10 定期班機。其他陸上交通由安達旅運有限公司負責安排。

在本年六月至八月間，每月均有旅行團出發，得獎者大可選擇最適當的時間，利用這歐遊的千載良機。

請到芝柏表各零售商參觀選購芝柏表揚威型，並諮詢有關「揚威歐洲」抽獎的一切詳情。

本抽獎只為本港居民而設，如非香港居民獲獎，可將該獎品轉贈予任何本港居民，但不得兌換現金。

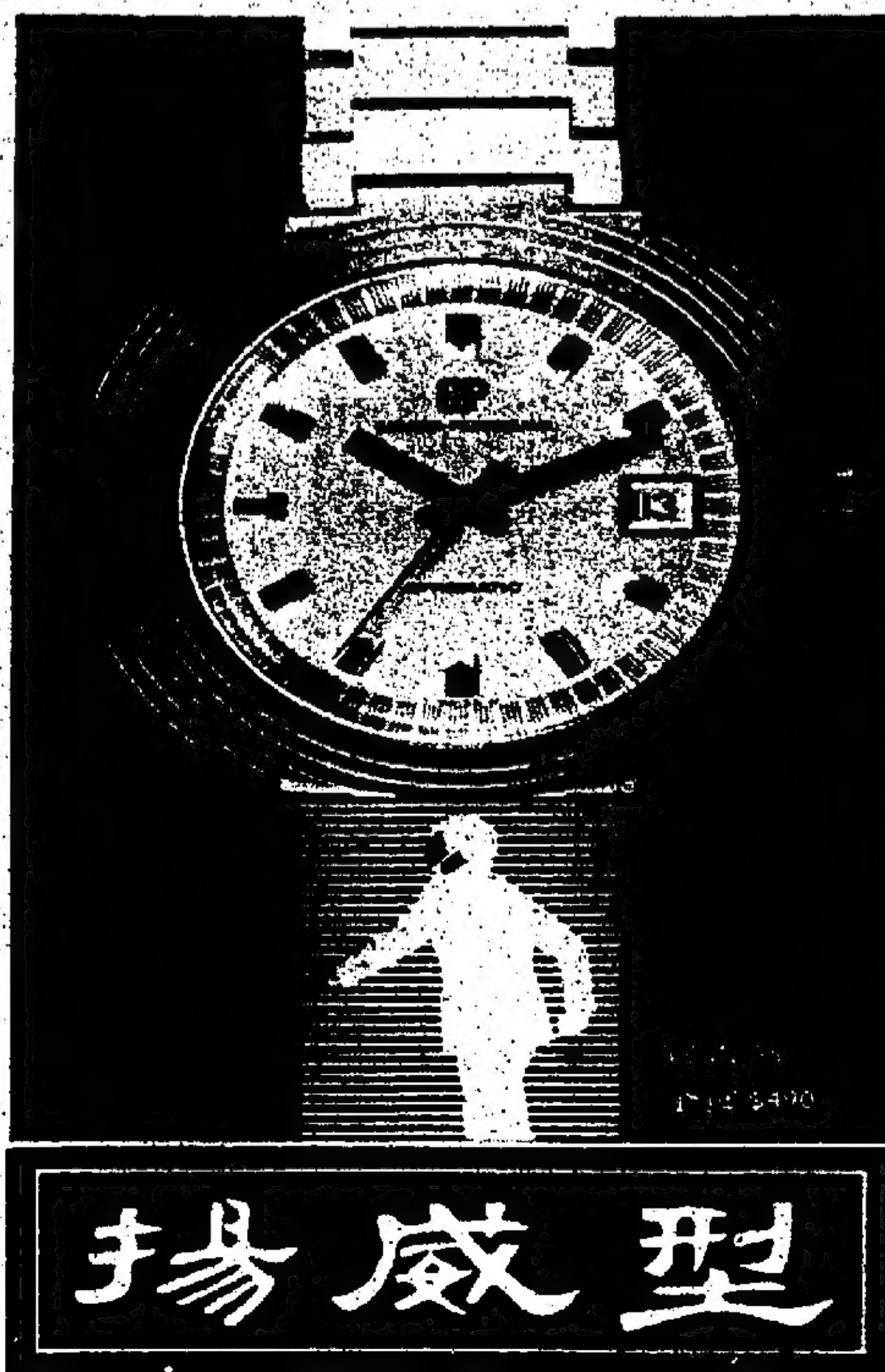
芝柏表「揚威型」男庄表「揚威歐洲」的抽獎辦法，只在一九七三年四月、五月、六月三個月份舉行。

1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563-2564-2565-2566-2567-2568-2569-2570-2571-2572-2573-2574-2575-2576-2577-2578-2579-2580-2581-2582-2583-2584-2585-2586-2587-2588-2589-2590-2591-2592-2593-2594-2595-2596-2597-2598-2599-2600-2601-2602-2603-2604-2605-2606-2607-2608-2609-2610-2611-2612-2613-2614-2615-2616-2617-2618-2619-2620-2621-2622-2623-2624-2625-2626-2627-2628-2629-2630-2631-2632-2633-2634-2635-2636-2637-2638-2639-2640-2641-2642-2643-2644-2645-2646-2647-2648-2649-2650-2651-2652-2653-2654-2655-2656-2657-2658-2659-2660-2661-2662-2663-2664-2665-2666-2667-2668-2669-2670-2671-2672-2673-2674-2675-2676-2677-2678-2679-2680-2681-2682-2683-2684-2685-2686-2687-2688-2689-2690-2691-2692-2693-2694-2695-2696-2697-2698-2699-2700-2701-2702-2703-2704-2705-2706-2707-2708-2709-2710-2711-2712-2713-2714-2715-2716-2717-2718-2719-2720-2721-2722-2723-2724-2725-2726-2727-2728-2729-2730-2731-2732-2733-2734-2735-2736-2737-2738-2739-2740-2741-2742-2743-2744-2745-2746-2747-2748-2749-2750-2751-2752-2753-2754-2755-2756-2757-2758-2759-2760-2761-2762-2763-2764-2765-2766-2767-2768-2769-2770-2771-2772-2773-2774-2775-2776-2777-2778-2779-2780-2781-2782-2783-2784-2785-2786-2787-2788-2789-2790-2791-2792-2793-2794-2795-2796-2797-2798-2799-2800-2801-2802-2803-2804-2805-2806-2807-2808-2809

411

衣相之

芝柏表



謹訂於一九七三年五月十五日  
(星期二)爲本行裝修完竣擴充營業敬備酒會 恭候  
光臨  
(恕不另柬)

大成表行仝人敬約

酒會時間：中午十二時至六時  
地址：德輔道中184號地下  
電話：五十四四七二四二、四三零四六七

該等人員們說：天氣、  
舒索連說：「太空人員  
發射，進入地球軌道」。  
一日二十四時十分。  
發射，進入地球軌道」。  
該等人員們說：天氣、  
舒索連說：「太空人員  
發射，進入地球軌道」。  
一日二十四時十分。  
發射，進入地球軌道」。











[illegible]

至於在港的大馬球員，若前兩日鐵幕難觀，會否被阻止，這問題，大馬界蓋預表副領隊沒有明言，祇表示：「那走大馬政府的事，如要往大陸，必須向大馬政府方面申請。」

【據十四日法新社

出：以色列與馬來西亞將爲此次世界盃亞洲區第一組的奪大熱門，因爲以色列的機會甚高，因以色列的機曾往大馬，何以以色列在一九七零年代表亞洲區出席，而哥世界盃

來西亞，曾奪得奧運會足球賽銅牌，日本主辦國的韓國，亦希望勝

保亞一百一十九次，只發

古手好純

保亞一百一十九次，只發

古手好純

【本報訊】將在世界一。陣中有七名是上屆（一九七二年西德慕尼黑）大馬運足球代表隊人馬，其餘為拔起之新秀，其年齡在十三至二十五歲左右。

以色列足球水準因接近歐洲大馬，且身材比亞洲人高大，大馬個個表示在這一次世界盃盃起碼打少場。

於該國與以色列對戰，問題是在漢城比大箱對韓國有利，因為列強在分組賽時，以以色列盃起碼打少場。

【本報訊】國泰航空一舉，由國泰航空公司之一數使他們從呼奈何，應

港區遠東保齡賽結束

標奧利華及陳艷玲

分獲男女子組冠軍

兩人定下月中赴馬尼刺決賽

三場比賽均為無組賽事，除了以色列隊是外，其餘三隊均為亞洲區。此間的足球觀察家指出，出席奧運足球賽的馬

在那一組作賽之權。

主辦國的辦國有選擇

及他們今次參加世界  
大馬駒因合約牽連治  
列，大馬駒也可以應付得  
來。

本屆有不少大馬球員  
來港踢場，如仇志  
強、王肇堂、黃金成  
表駿，並沒有召喚這些  
好手歸隊。大馬駒代

次在世界盃預賽過着轉  
國與本，他們都有信  
心應戰，甚至過着以色  
列，大馬駒也可以應付得  
來。

本屆有不少大馬球員  
來港踢場，如仇志  
強、王肇堂、黃金成  
表駿，並沒有召喚這些  
好手歸隊。大馬駒代

[illegible]

由海濱潛水會主辦之「基本單大用具，即可報  
名參加」參加之章程及  
表格，可到香港軒尼  
詩道一六號九龍港下  
九龍坡二二三號地  
下水海濱潛水會秘書處索  
取。

男子組別較多名手  
選，選人目之明確  
與位階則致全  
名將明人，賽前  
認為良好選手，不過  
洋槍隊者打出如  
此來最出色佳績

「天星保險聯誼會」的「那條青保險聯誼會」榮校頒發上週優勝者

金福		義新	(警聚)
馮中元	潘長旺 古德權 安德權	劉倫焯 劉東泰 黎子忠	陳光榮 李志友 黃成 黎容達 黃樹廣
穆利	趙小文 夏飛	李志友 黃成 黎容達 黃樹廣	陳榮傑 高利士
陳毓	麥約翰 沙繩治		

# 分獲男女子組冠軍

完賽事，但已躍居世界盃足球亞洲區B第二組。外圍賽出線權將與澳洲對抗。

同日另一場比賽，北韓以三比零勝級利亞，南華杯。

育會田徑部主任在許少主，黃繼權任該會田徑部經理。

五及星期日三天，由上午九時至十一時上座測驗，約至八月八日。男女子各組各成成績測驗比賽，其成績優良者，將獲頒獎品。

可獲選為該會田徑部優良員而至基本隊員。

追迫員而至基本隊員。

現 結 核 部  
爲配合每年提倡田徑運動工作  
需要及培植新秀人材起見，擬辦理本年

有主任許  
育田在許  
少華，黃  
心謙，沈  
楚培，盧  
紹權等，當  
以本月初  
旬，本港  
及田健會  
所辦本年  
度全港各  
項調查完  
事經該部  
結，該部  
獲田田恩  
及督辦新  
辦理本年

遊班員而空其本隊員  
繼續在該會任便部每  
之定期訓練及可被選  
代表該會參加各項公  
績優獎。

伊朗勝科威特  
已穩獲出綫權

權村

① 德興利率，三三二 分。	② 蔡相，二〇四六 分。	③ 胡三美，二〇一六 分。	④ 廖雲芝，一九六八 分。	⑤ 歐陽達，一八四七 分。	⑥ 方祥華，一八二九 分。	⑦ 葉尼薩脫，一八二 分。	⑧ 蔡相，一七九七 分。	⑨ 蔡元弼，二六五 分。	⑩ 蔡相，三〇一六 分。	⑪ 蔡相，三〇一六 分。	⑫ 蔡相，三〇一六 分。	⑬ 蔡相，三〇一六 分。	⑭ 蔡相，三〇一六 分。	⑮ 蔡相，三〇一六 分。	⑯ 蔡相，三〇一六 分。	⑰ 蔡相，三〇一六 分。	⑱ 蔡相，三〇一六 分。	⑲ 蔡相，三〇一六 分。	⑳ 蔡相，三〇一六 分。	㉑ 蔡相，三〇一六 分。	㉒ 蔡相，三〇一六 分。	㉓ 蔡相，三〇一六 分。	㉔ 蔡相，三〇一六 分。	㉕ 蔡相，三〇一六 分。	㉖ 蔡相，三〇一六 分。	㉗ 蔡相，三〇一六 分。	㉘ 蔡相，三〇一六 分。	㉙ 蔡相，三〇一六 分。	㉚ 蔡相，三〇一六 分。	㉛ 蔡相，三〇一六 分。	㉜ 蔡相，三〇一六 分。	㉝ 蔡相，三〇一六 分。	㉞ 蔡相，三〇一六 分。	㉟ 蔡相，三〇一六 分。	㊱ 蔡相，三〇一六 分。	㊲ 蔡相，三〇一六 分。	㊳ 蔡相，三〇一六 分。	㊴ 蔡相，三〇一六 分。	㊵ 蔡相，三〇一六 分。	㊶ 蔡相，三〇一六 分。	㊷ 蔡相，三〇一六 分。	㊸ 蔡相，三〇一六 分。	㊹ 蔡相，三〇一六 分。	㊺ 蔡相，三〇一六 分。	㊻ 蔡相，三〇一六 分。	㊼ 蔡相，三〇一六 分。	㊽ 蔡相，三〇一六 分。	㊾ 蔡相，三〇一六 分。	㊿ 蔡相，三〇一六 分。
------------------	-----------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

# 鑽石牌 DAIYA

**冷氣機器及冷房裝置**  
**堅固·經濟·省電·耐用**

備有工程師專為大廈酒店工廠  
酒樓餐廳等策劃及免費代繪裝  
置藍圖服務快捷

**MITSUBISHI**  
HEAVY INDUSTRIES, LTD.

各種水冷式及風冷式柜型機由1—150噸  
全部自動控制·省電·容易管理。

## 豪華型窗口冷氣機 新貨最近運到應市

**WR-22KF型 10,000 BTUH**

**WR-35K型 16,000 BTUH**  
**WR-45K型 20,000 BTUH**

### 出類拔萃 與眾不同

1. 外型設計美觀，機面採用木紋圖案，豪華名貴，適合高尚家庭及商業用途，且清理簡便。
2. 冷氣機內部設有高性能消音器及抗震膠，避震彈弓，故特別寧靜舒適。
3. 享譽世界美名之「三菱的琴氏」強力壓縮機，動力特強，長久保持其冷凍及除濕效能。
4. 三菱鑽石牌窗型冷氣機，用戶可享受上述優點外，並由廠方對壓縮機保用五年，又代理商另免費全部保養一年，服務快捷。

**歡迎分期付款**

**總代理：和記電業有限公司**

香港皇后大道中50—52號陸佑行五樓 電話：5-231036(5線)



**大車劫**  
THE TRAIN ROBBERS  
萊泰洛·烈嘉瑪安·榮尊  
主演領銜

倫敦·珠明  
映獻天後  
動劇製陣  
作情作客  
多妙大強

**鐵娃**  
NINE OUT OF THE WILD  
過人功人  
滿意人

倫敦·珠明  
映獻天後  
動劇製陣  
作情作客  
多妙大強

**阿倫**  
ALLEN  
主演領銜

倫敦·珠明  
映獻天後  
動劇製陣  
作情作客  
多妙大強

**沙龍**  
SALON  
主演領銜

倫敦·珠明  
映獻天後  
動劇製陣  
作情作客  
多妙大強

**大車劫**  
THE TRAIN ROBBERS  
萊泰洛·烈嘉瑪安·榮尊  
主演領銜

倫敦·珠明  
映獻天後  
動劇製陣  
作情作客  
多妙大強

**鐵娃**  
NINE OUT OF THE WILD  
過人功人  
滿意人

倫敦·珠明  
映獻天後  
動劇製陣  
作情作客  
多妙大強

**阿倫**  
ALLEN  
主演領銜

倫敦·珠明  
映獻天後  
動劇製陣  
作情作客  
多妙大強

**沙龍**  
SALON  
主演領銜

倫敦·珠明  
映獻天後  
動劇製陣  
作情作客  
多妙大強

刊惠蒙如  
告廣報本  
八二電請  
八〇七〇

**兄弟**  
BROTHERS  
主演領銜

倫敦·珠明  
映獻天後  
動劇製陣  
作情作客  
多妙大強

**沙龍**  
SALON  
主演領銜

倫敦·珠明  
映獻天後  
動劇製陣  
作情作客  
多妙大強

刊本報廣告請電二一八零七零八洽

**沙龍**  
SALON  
主演領銜

倫敦·珠明  
映獻天後  
動劇製陣  
作情作客  
多妙大強







# 香港保齡大賽隊際賽

## 定十八日決戰

### 本屆全部賽事月底結束

### 混合雙打賽楊華盧慧芝奪錦標

本屆保齡大賽隊際賽，已於本月八日開始，並於本月三十一日結束。由安泰保險公司主辦之「香港保齡大賽」，已於本月八日開始，並於本月三十一日結束。由安泰保險公司主辦之「香港保齡大賽」，已於本月八日開始，並於本月三十一日結束。由安泰保險公司主辦之「香港保齡大賽」，已於本月八日開始，並於本月三十一日結束。

### 第七屆週年保齡賽成績好

### 打破歷年最高紀錄

#### 何副主席致詞胡副會長主持頒獎禮

何副主席致詞，胡副會長主持頒獎禮。何副主席致詞，胡副會長主持頒獎禮。何副主席致詞，胡副會長主持頒獎禮。

### 保齡球馬拉松賽

### 今日起接受報名

本會主辦之「保齡球馬拉松賽」，已於本月八日開始，並於本月三十一日結束。由安泰保險公司主辦之「香港保齡大賽」，已於本月八日開始，並於本月三十一日結束。由安泰保險公司主辦之「香港保齡大賽」，已於本月八日開始，並於本月三十一日結束。

### 高爾夫球部

### 簡志剛任室內教練

### 歡迎會友日間學習

本會高爾夫球部，現已聘請簡志剛先生擔任室內教練。簡志剛先生曾任職於多間高爾夫球會，經驗豐富。本會高爾夫球部，現已聘請簡志剛先生擔任室內教練。簡志剛先生曾任職於多間高爾夫球會，經驗豐富。



高爾夫球部成員與教練簡志剛先生合影。

### 全港網球團體聯賽

### 南華派出九隊參戰

本屆全港網球團體聯賽，南華體育會共派出九支隊伍參加。南華體育會共派出九支隊伍參加。南華體育會共派出九支隊伍參加。

### 南華足球隊征歐洲

### 赴西德及奧地利比賽

南華足球隊將於下月前往歐洲，赴西德及奧地利進行比賽。南華足球隊將於下月前往歐洲，赴西德及奧地利進行比賽。南華足球隊將於下月前往歐洲，赴西德及奧地利進行比賽。

### 首屆全港手球聯賽

### 南華獲男女子冠軍

首屆全港手球聯賽，南華體育會分別獲得男子及女子組冠軍。首屆全港手球聯賽，南華體育會分別獲得男子及女子組冠軍。首屆全港手球聯賽，南華體育會分別獲得男子及女子組冠軍。

### 胡法光議員主持頒獎

### 南華獲男女子冠軍

胡法光議員主持頒獎禮，南華體育會分別獲得男子及女子組冠軍。胡法光議員主持頒獎禮，南華體育會分別獲得男子及女子組冠軍。胡法光議員主持頒獎禮，南華體育會分別獲得男子及女子組冠軍。

### 青少年康樂組動態

### 暑期田徑訓練班

本會青少年康樂組將於暑期舉辦田徑訓練班。本會青少年康樂組將於暑期舉辦田徑訓練班。本會青少年康樂組將於暑期舉辦田徑訓練班。

### 救護隊

### 當值情況

救護隊當值情況如下：救護隊當值情況如下：救護隊當值情況如下。

### 甲組足球聯賽

### 南華居首席

甲組足球聯賽，南華體育會目前居於榜首位置。甲組足球聯賽，南華體育會目前居於榜首位置。甲組足球聯賽，南華體育會目前居於榜首位置。



甲組足球聯賽南華隊成員合影。

### 南華體育會巡禮

### 潛龍

本會將於下月舉行巡禮活動，潛龍為其中一項。本會將於下月舉行巡禮活動，潛龍為其中一項。本會將於下月舉行巡禮活動，潛龍為其中一項。

### 園倫敗擊賽聯

### 客缺彈

園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。

### 高門門捷捷捷

### 門將固守穩守

高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。

### 余耀鵬赴美經商

### 排球部設宴餞行

余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。

### 園倫敗擊賽聯

### 客缺彈

園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。

### 高門門捷捷捷

### 門將固守穩守

高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。

### 余耀鵬赴美經商

### 排球部設宴餞行

余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。

### 園倫敗擊賽聯

### 客缺彈

園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。

### 高門門捷捷捷

### 門將固守穩守

高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。

### 余耀鵬赴美經商

### 排球部設宴餞行

余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。

### 園倫敗擊賽聯

### 客缺彈

園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。

### 高門門捷捷捷

### 門將固守穩守

高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。

### 余耀鵬赴美經商

### 排球部設宴餞行

余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。

### 園倫敗擊賽聯

### 客缺彈

園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。

### 高門門捷捷捷

### 門將固守穩守

高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。

### 園倫敗擊賽聯

### 客缺彈

園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。

### 高門門捷捷捷

### 門將固守穩守

高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。

### 余耀鵬赴美經商

### 排球部設宴餞行

余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。

### 園倫敗擊賽聯

### 客缺彈

園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。

### 高門門捷捷捷

### 門將固守穩守

高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。

### 余耀鵬赴美經商

### 排球部設宴餞行

余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。

### 園倫敗擊賽聯

### 客缺彈

園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。

### 高門門捷捷捷

### 門將固守穩守

高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。

### 園倫敗擊賽聯

### 客缺彈

園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。

### 高門門捷捷捷

### 門將固守穩守

高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。

### 余耀鵬赴美經商

### 排球部設宴餞行

余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。

### 園倫敗擊賽聯

### 客缺彈

園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。

### 高門門捷捷捷

### 門將固守穩守

高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。

### 余耀鵬赴美經商

### 排球部設宴餞行

余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。余耀鵬先生赴美經商，排球部設宴餞行。

### 園倫敗擊賽聯

### 客缺彈

園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。園倫隊在聯賽中敗北，原因為客隊缺彈。

### 高門門捷捷捷

### 門將固守穩守

高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。高門隊在比賽中表現出色，門將固守穩守。







# 銀根驟鬆人心安定

## 藍籌類股全面回昇

### 置地匯豐和記出色

【本報訊】昨日股市，在銀根驟鬆，人心安定的情況下，藍籌類股全面回昇，置地、匯豐、和記等股，表現出色。昨日股市，在銀根驟鬆，人心安定的情況下，藍籌類股全面回昇，置地、匯豐、和記等股，表現出色。

收市價	最高價	最低價
置地	11.50	11.20
匯豐	10.50	10.20
和記	9.50	9.20
渣打	8.50	8.20
中環	7.50	7.20
太古	6.50	6.20
招商局	5.50	5.20
怡和	4.50	4.20
太古	3.50	3.20
招商局	2.50	2.20
怡和	1.50	1.20

# 日貨延期供銷

## 糖市貨疏價疏

### 砂糖倉費提高影響成本

【本報訊】本港糖市，因日貨延期供銷，糖市貨疏價疏，砂糖倉費提高影響成本。本港糖市，因日貨延期供銷，糖市貨疏價疏，砂糖倉費提高影響成本。

品名	單位	價格
白糖	担	12.50
赤糖	担	11.50
糖粉	担	13.50
糖漿	担	14.50
糖餅	担	15.50
糖塊	担	16.50
糖粒	担	17.50
糖末	担	18.50
糖渣	担	19.50
糖屑	担	20.50

### 國際電話公司 去年溢利又告增加

【本報訊】國際電話公司，去年溢利又告增加。該公司去年溢利，較前年增加百分之十。該公司去年溢利，較前年增加百分之十。

### 棉紗價格過高影響 針織廠難接新訂單

【本報訊】針織廠因棉紗價格過高，影響針織廠難接新訂單。針織廠因棉紗價格過高，影響針織廠難接新訂單。

### 星洲資金大量調港 銀行頭寸驟轉鬆弛

【本報訊】星洲資金大量調港，銀行頭寸驟轉鬆弛。星洲資金大量調港，銀行頭寸驟轉鬆弛。

### 外匯匯價 金面降低

【本報訊】外匯匯價，金面降低。外匯匯價，金面降低。

### 三鳥類市況牛皮 蔬菜來源略短

【本報訊】三鳥類市況牛皮，蔬菜來源略短。三鳥類市況牛皮，蔬菜來源略短。

品名	單位	價格
雞肉	斤	1.50
鴨肉	斤	1.80
豬肉	斤	2.00
牛肉	斤	2.20
羊肉	斤	2.50
魚肉	斤	2.80
蝦肉	斤	3.00
蟹肉	斤	3.20
貝肉	斤	3.50
螺肉	斤	3.80

品名	單位	價格
牛皮	張	4.00
羊皮	張	4.50
豬皮	張	5.00
馬皮	張	5.50
狗皮	張	6.00
兔皮	張	6.50
蛇皮	張	7.00
鱉皮	張	7.50
龜皮	張	8.00
魚皮	張	8.50

品名	單位	價格
白菜	斤	0.50
青菜	斤	0.60
菠菜	斤	0.70
油菜	斤	0.80
芹菜	斤	0.90
韭菜	斤	1.00
蒜苗	斤	1.10
蔥苗	斤	1.20
薑苗	斤	1.30
蘿蔔	斤	1.40

品名	單位	價格
糯米	斤	1.50
白米	斤	1.60
糙米	斤	1.70
碎米	斤	1.80
碎米	斤	1.90
碎米	斤	2.00
碎米	斤	2.10
碎米	斤	2.20
碎米	斤	2.30
碎米	斤	2.40

品名	單位	價格
麵粉	斤	2.50
麵粉	斤	2.60
麵粉	斤	2.70
麵粉	斤	2.80
麵粉	斤	2.90
麵粉	斤	3.00
麵粉	斤	3.10
麵粉	斤	3.20
麵粉	斤	3.30
麵粉	斤	3.40



# 尋仇縱火兩死三傷慘案 七名青年被控謀殺 分延律師否認控罪 控方申述案未畢押今晨續審

【本報訊】黃大仙新區一宗尋仇縱火案，昨由法院審訊，因控方未能證明被告有預謀，法官判七名被告，分延律師，否認控罪。控方申述案未畢，押今晨續審。

被告：(一)廿歲，住黃大仙新區，(二)廿歲，住黃大仙新區，(三)廿歲，住黃大仙新區，(四)廿歲，住黃大仙新區，(五)廿歲，住黃大仙新區，(六)廿歲，住黃大仙新區，(七)廿歲，住黃大仙新區。

案發於去年十二月廿四日，黃大仙新區一宗尋仇縱火案，造成兩死三傷。被告等被控謀殺及縱火。

# 梅窩一幅官地 拍賣成交元萬三十八以

【本報訊】梅窩一幅官地，昨由地政處拍賣，成交元萬三十八以。該地坐落梅窩，面積約一萬平方呎，由地政處拍賣，成交元萬三十八以。

該地坐落梅窩，面積約一萬平方呎，由地政處拍賣，成交元萬三十八以。



(本報記者攝) 情形時賣拍地官府民理島離為圖

## 決爭取繼續巴士專利權 呈報書指陳發展計劃

【本報訊】最近報載，新加坡政府決定收回巴士專利權，引起巴士公司不滿。巴士公司決定爭取繼續專利權，並呈報書指陳發展計劃。

巴士公司表示，收回專利權將對巴士服務造成重大影響。公司計劃在未來幾年內，增加巴士班次，改善服務質量，並引入新技術。

## 港九兩間真光中學 分別舉行慶祝校慶

【本報訊】香港真光中學及九龍真光中學，分別於昨日舉行慶祝校慶活動。兩校均邀請了嘉賓出席，並舉行了多項慶祝活動。

真光中學校長表示，學校在過去幾十年來，一直致力於提供優質的教育，並為社會培養了許多人才。

## 英約克郡貿易團 訪港介紹新產品

【本報訊】英國約克郡貿易團一行，昨日訪問香港，向港商介紹該郡的新產品。貿易團成員包括約克郡市長及多位商界領袖。

貿易團表示，約克郡擁有豐富的資源和先進的技術，生產出多種優質產品，希望與香港企業建立合作關係。

## 美駐平聯絡主任 昨偕隨員入大陸

【本報訊】美國駐平壤聯絡主任，昨日偕同隨員進入中國大陸。聯絡主任表示，此行旨在加強美朝之間的溝通與合作。

聯絡主任在大陸期間，將與有關方面進行會談，並考察當地的經濟建設情況。

## 上月份建築工人 兩人死三百餘傷

【本報訊】根據勞工處統計，上月份建築工人發生多宗意外，造成兩人死亡，三百餘人受傷。勞工處呼籲建築商加強安全意識，減少意外發生。

勞工處表示，建築行業的意外頻發，主要是由於工人缺乏安全培訓和監督不力所致。

### 今日截郵時間

地點	截郵時間
香港	上午十一時
九龍	上午十一時
新加坡	上午十一時
倫敦	上午十一時
紐約	上午十一時
東京	上午十一時
悉尼	上午十一時
奧克蘭	上午十一時
惠靈頓	上午十一時
基督城	上午十一時
達尼丁	上午十一時
約翰內斯堡	上午十一時
開羅	上午十一時
亞歷山大	上午十一時
塞得港	上午十一時
蘇伊士	上午十一時
耶路撒冷	上午十一時
貝魯特	上午十一時
大馬士革	上午十一時
巴格達	上午十一時
德黑蘭	上午十一時
喀拉喀特	上午十一時
馬尼拉	上午十一時
新加坡	上午十一時
吉隆坡	上午十一時
檳城	上午十一時
怡保	上午十一時
馬六甲	上午十一時
新山	上午十一時
泗水	上午十一時
雅加達	上午十一時
萬隆	上午十一時
巨港	上午十一時
棉蘭	上午十一時
三寶壟	上午十一時
望加錫	上午十一時
馬辰	上午十一時
坤甸	上午十一時
安汶	上午十一時
馬辰	上午十一時
坤甸	上午十一時
安汶	上午十一時

### 九廣火車時間表

九龍	九龍	九龍	九龍
上午 7:00	上午 7:00	上午 7:00	上午 7:00
上午 7:15	上午 7:15	上午 7:15	上午 7:15
上午 7:30	上午 7:30	上午 7:30	上午 7:30
上午 7:45	上午 7:45	上午 7:45	上午 7:45
上午 8:00	上午 8:00	上午 8:00	上午 8:00
上午 8:15	上午 8:15	上午 8:15	上午 8:15
上午 8:30	上午 8:30	上午 8:30	上午 8:30
上午 8:45	上午 8:45	上午 8:45	上午 8:45
上午 9:00	上午 9:00	上午 9:00	上午 9:00
上午 9:15	上午 9:15	上午 9:15	上午 9:15
上午 9:30	上午 9:30	上午 9:30	上午 9:30
上午 9:45	上午 9:45	上午 9:45	上午 9:45
上午 10:00	上午 10:00	上午 10:00	上午 10:00
上午 10:15	上午 10:15	上午 10:15	上午 10:15
上午 10:30	上午 10:30	上午 10:30	上午 10:30
上午 10:45	上午 10:45	上午 10:45	上午 10:45
上午 11:00	上午 11:00	上午 11:00	上午 11:00
上午 11:15	上午 11:15	上午 11:15	上午 11:15
上午 11:30	上午 11:30	上午 11:30	上午 11:30
上午 11:45	上午 11:45	上午 11:45	上午 11:45
上午 12:00	上午 12:00	上午 12:00	上午 12:00
上午 12:15	上午 12:15	上午 12:15	上午 12:15
上午 12:30	上午 12:30	上午 12:30	上午 12:30
上午 12:45	上午 12:45	上午 12:45	上午 12:45
上午 13:00	上午 13:00	上午 13:00	上午 13:00
上午 13:15	上午 13:15	上午 13:15	上午 13:15
上午 13:30	上午 13:30	上午 13:30	上午 13:30
上午 13:45	上午 13:45	上午 13:45	上午 13:45
上午 14:00	上午 14:00	上午 14:00	上午 14:00
上午 14:15	上午 14:15	上午 14:15	上午 14:15
上午 14:30	上午 14:30	上午 14:30	上午 14:30
上午 14:45	上午 14:45	上午 14:45	上午 14:45
上午 15:00	上午 15:00	上午 15:00	上午 15:00
上午 15:15	上午 15:15	上午 15:15	上午 15:15
上午 15:30	上午 15:30	上午 15:30	上午 15:30
上午 15:45	上午 15:45	上午 15:45	上午 15:45
上午 16:00	上午 16:00	上午 16:00	上午 16:00
上午 16:15	上午 16:15	上午 16:15	上午 16:15
上午 16:30	上午 16:30	上午 16:30	上午 16:30
上午 16:45	上午 16:45	上午 16:45	上午 16:45
上午 17:00	上午 17:00	上午 17:00	上午 17:00
上午 17:15	上午 17:15	上午 17:15	上午 17:15
上午 17:30	上午 17:30	上午 17:30	上午 17:30
上午 17:45	上午 17:45	上午 17:45	上午 17:45
上午 18:00	上午 18:00	上午 18:00	上午 18:00
上午 18:15	上午 18:15	上午 18:15	上午 18:15
上午 18:30	上午 18:30	上午 18:30	上午 18:30
上午 18:45	上午 18:45	上午 18:45	上午 18:45
上午 19:00	上午 19:00	上午 19:00	上午 19:00
上午 19:15	上午 19:15	上午 19:15	上午 19:15
上午 19:30	上午 19:30	上午 19:30	上午 19:30
上午 19:45	上午 19:45	上午 19:45	上午 19:45
上午 20:00	上午 20:00	上午 20:00	上午 20:00
上午 20:15	上午 20:15	上午 20:15	上午 20:15
上午 20:30	上午 20:30	上午 20:30	上午 20:30
上午 20:45	上午 20:45	上午 20:45	上午 20:45
上午 21:00	上午 21:00	上午 21:00	上午 21:00
上午 21:15	上午 21:15	上午 21:15	上午 21:15
上午 21:30	上午 21:30	上午 21:30	上午 21:30
上午 21:45	上午 21:45	上午 21:45	上午 21:45
上午 22:00	上午 22:00	上午 22:00	上午 22:00
上午 22:15	上午 22:15	上午 22:15	上午 22:15
上午 22:30	上午 22:30	上午 22:30	上午 22:30
上午 22:45	上午 22:45	上午 22:45	上午 22:45
上午 23:00	上午 23:00	上午 23:00	上午 23:00
上午 23:15	上午 23:15	上午 23:15	上午 23:15
上午 23:30	上午 23:30	上午 23:30	上午 23:30
上午 23:45	上午 23:45	上午 23:45	上午 23:45
上午 24:00	上午 24:00	上午 24:00	上午 24:00

## 擴建碼頭 節調氣空設附

【本報訊】擴建碼頭工程，將附設空氣調節系統，以改善碼頭環境。該系統將利用自然風力，降低碼頭溫度，減少空調使用。

擴建碼頭工程預計將於明年完工，屆時將為碼頭提供一個更加舒適的工作環境。

## 蘇浙小學暨幼稚園招生

【本報訊】蘇浙小學暨幼稚園，現正招收新學年學生。報名日期為即日起至九月十日止。詳情請洽學校。

蘇浙小學暨幼稚園是一所私立學校，提供從小學到幼稚園的教育。學校設施完善，師資優良，歡迎報名。

## 華員會會長錢世年 提前七月初辭職

【本報訊】華員會會長錢世年，因健康原因，決定提前於七月初辭職。錢會長表示，辭職後將專注於家庭，並希望華員會能繼續為會員服務。

華員會會長一職，將由副會長接任。華員會表示，將繼續為會員提供優質服務。

## 宣道幼稚園招生

【本報訊】宣道幼稚園，現正招收新學年學生。報名日期為即日起至九月十日止。詳情請洽學校。

宣道幼稚園是一所私立幼稚園，提供幼兒教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名。

## 宣道小學招生

【本報訊】宣道小學，現正招收新學年學生。報名日期為即日起至九月十日止。詳情請洽學校。

宣道小學是一所私立小學，提供小學教育。學校設施完善，師資優良，歡迎報名。

## 高連汽車 超值產品

【本報訊】高連汽車，現正推出超值產品。該產品具有性能卓越、價格低廉等特點，歡迎選購。

高連汽車是一家知名汽車品牌，生產多種型號的汽車。此次推出的超值產品，將為消費者提供更多的選擇。







# 撲滅罪行運動分五方面着手

## 宣傳警民積極合作

### 改善環境立新法例

政府初步撥款六百萬元以資推行

【本報訊】「撲滅罪行運動」的宣傳工作，現已展開。參加此項運動的有關政府部門，昨日在「撲滅罪行運動」的宣傳中，透過有關部門的宣傳，將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。

「撲滅罪行運動」的宣傳工作，現已展開。參加此項運動的有關政府部門，昨日在「撲滅罪行運動」的宣傳中，透過有關部門的宣傳，將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。

「撲滅罪行運動」的宣傳工作，現已展開。參加此項運動的有關政府部門，昨日在「撲滅罪行運動」的宣傳中，透過有關部門的宣傳，將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。

「撲滅罪行運動」的宣傳工作，現已展開。參加此項運動的有關政府部門，昨日在「撲滅罪行運動」的宣傳中，透過有關部門的宣傳，將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。

「撲滅罪行運動」的宣傳工作，現已展開。參加此項運動的有關政府部門，昨日在「撲滅罪行運動」的宣傳中，透過有關部門的宣傳，將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。

「撲滅罪行運動」的宣傳工作，現已展開。參加此項運動的有關政府部門，昨日在「撲滅罪行運動」的宣傳中，透過有關部門的宣傳，將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。

「撲滅罪行運動」的宣傳工作，現已展開。參加此項運動的有關政府部門，昨日在「撲滅罪行運動」的宣傳中，透過有關部門的宣傳，將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。

「撲滅罪行運動」的宣傳工作，現已展開。參加此項運動的有關政府部門，昨日在「撲滅罪行運動」的宣傳中，透過有關部門的宣傳，將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。

「撲滅罪行運動」的宣傳工作，現已展開。參加此項運動的有關政府部門，昨日在「撲滅罪行運動」的宣傳中，透過有關部門的宣傳，將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。



# 雄渾的衝力

## 日得勝 DATSUN 160B/180B

日產汽車為迎合高級汽車用家的要求，最新推出「得勝」160B/180B四門豪華房車及最佳製作「BOSS」兩門硬頂跑車。兩車外形之線條優美，機器設計精巧，輕便靈活，超越野蠻之考驗。特殊避震系統，在高速行駛時極穩定。車內設備豪華，應有盡有，無論房車、旅行車及跑車，其設備及機械構造均達到一流之水準。

「日產」汽車由1000cc至2600cc，均配有原廠冷氣機及自動波可供選擇。



總代理：大昌貿易行有限公司 豐隆公司  
合誠汽車有限公司 利豐洋行有限公司  
香港總行：九龍彌敦道212號 電話：2-722310, 2-72314  
九龍彌敦道212號 電話：2-841222, 850094

美華酒店商場G二〇A  
美美花店定於一九七三年五月十七日(星期四)開始營業  
各界惠顧無任歡迎  
美美花店 謹啟  
何燕芬 謹啟  
地址：九龍金巴利道2-3號 電話：三六九三三二二

添喜大廈  
約在八月入伙，請速洽購  
每呎面積四百餘呎  
交通方便 價格平正 年期長久  
香港仔發展有限公司  
中區威靈頓街14-24號威靈頓大廈十樓  
電話：H-234523

組及其他性質相同之單位，經就若干個地點及影片，並將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。

「撲滅罪行運動」的宣傳工作，現已展開。參加此項運動的有關政府部門，昨日在「撲滅罪行運動」的宣傳中，透過有關部門的宣傳，將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。

恒生銀行有限公司  
為社會人士提供：  
最完備的存款服務

- 往來存款
- 儲蓄存款
- 美鈔儲蓄
- 通知存款
- 定期存款

定期五年 年息九厘

定期	年息
四年	八厘半
三年	八厘半
二年	七厘半
半年	五厘六二五
一年	五厘三七五
六至十一個月	五厘三七五
三至五個月	五厘二五

恒生銀行總行  
港九新界各分行均可辦理

恰到好處

聲寶牌最新款3/4匹馬力(6500BTU)冷氣機，特別為適應香港環境而設計，安裝於小型廳房，涼得恰到好處，又不浪費電力，經濟實惠。

聲寶牌同時有其他類型冷氣機，適合大型廳房，可供選擇，現貨或分期，無任歡迎。

真正200V 50 cycle 壓縮器，保用五年。

聲寶牌冷氣機

總代理：樂聲電器有限公司  
營業部電話：5-257272(9線)  
服務中心電話：12-235151(7線)  
陳列室：中環萬宜大廈U-24室 電話：H-228380

本港嚴重罪案日增  
政府需要嚴刑遏止

【本報訊】由於大律師公會及各界人士，昨日在「撲滅罪行運動」的宣傳中，透過有關部門的宣傳，將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。

「撲滅罪行運動」的宣傳工作，現已展開。參加此項運動的有關政府部門，昨日在「撲滅罪行運動」的宣傳中，透過有關部門的宣傳，將此項運動的宣傳，由六月十四日至六月十八日，廣泛宣傳。這項運動，旨在改善環境，減少犯罪，並加強警民合作。政府初步撥款六百萬元，以資推行。



消夏遊河會

[illegible]

梧州冰泉豆漿

上座那裡有一間茶亭，亭上坐着一位松皮老漢，坐在亭子裡，眼邊由山頂上汨汨流下的泉水，細繩由附近傳來的松濤聲，風有如一仙飄的響亮。

製售豆腐漿的小店子，設在臨溪山館不遠處，搭上一個竹棚，利用附近的松樹，為天然支柱，

。朋搭於斜梁上，俯懸下去，恰如一片綠蔭。夏天裏，開着疏落的紅蓮花，至秋初，則殘莖敗絮，

紫的景色也不俗。塘邊是靠水果店引入的。購一兩碗漿，憑欄看蓮花，或看書敗葉，摸的輕鬆

寬寬。而豆腐店，便更輕滑，更通融順，客中的愁苦，一切煩煩九霄雲外了。這就是梧州

北山冰泉豆腐店，價值的極高。它更配那環境，泉氣有

這類的簡陋。在戰時過客，相信必不少。他們也可能還不忘忌豆腐而留下了不能遺忘

的印象。可是過印象，距今已有二十多年了。固然不必再為地重道，尤其不知泉物是否，如往哲，相

經經過紅潮濤聲道，也真的祇有這一道印象而已。（重天民）

吐爲細細  
納爲綿綿

「命」，修「性」不過是求思想之解脫，修「命」才是防病延年。本港曉得氣功的人很少很少，但有些先進，或懂得氣功的人，視為「奇貨可居」，他視為不輕

談功氣

社會福利。  
(張利)(完)

上海小菜與點心

源系中的一呼應；某甲或某乙生病死亡；就動用一俸月全俸祭喪葬不足則由人義派。（天相）

老闆伙計關係微妙

夜遊人語

徵稿避暑百熊

梓瓜沉李，竹院評書；登水黃沙，隱波  
涵澌；由捨大裘到開冷氣機，甚至眠時也  
要吃冰淇淋。如果你認為揮汗爲文，也是消  
暑方法之一，那麼，就請你在「避暑」，「  
納涼」話題內，抒寫你的感想和建議你的方  
法好了。

（編者）

方言笑柄

且把「噉」字改成假包換的「B」字，引起一則有趣的故談：一位蘇州朋友初到香港，他僱用了一個北京籍的太爺爺，說老爺爺教了地，原來那位蘇州老爺的「國語」說得被「噉」打開，他竟說「被」字唸準，變成了「B」高，那正是故都難得聽了動了火氣要解氣。

任何地方的「B」都有，潮州人稱夫家為「安」(ANG)，客人人呼「媽頭」(MIA)，女人人稱夫家就是「爹爹」，潮州人指明「不死」，潮州人要買「乾菜脯」(即鹹蘿蔔)，客人人稱他他道「一棹材料」音調彷彿相似，結成出笑話。

客人人稱作「丑」，廣州人說不用吐啞聲，陸豐的客人人稱作「胃口不開」，廣州人會寫作「你死不開」？結果，變成了廣人的語調，有時可能的「難免」於「壽同壽」，必然要發生誤會的。

元朝一個四川人講道：「我的鞋子掉下海裏去了。」剛好旁邊一位北佬問去了，於是，他從身下跳下海去救命，却撿了一個空手還人的說「來了一打信，音相同，却不聽客人的話，也要解決方為當地人困」了。

語，彼此彼此，說不盡發生隔膜的丁。(病笑)

的女同學他也認識，

播音電視節目

[illegible]



女人！

「活不了囉，那麼大的一顆！」

微風

萍雨

重，女爭四

八下才從  
上面湧上來  
黑潮，男的  
老的少的  
一重又一  
是個女的  
好頭亮的  
方太太蹲下去，「  
『雪琳，妳要沒事  
死啊！』  
樂不咬緊牙齒，對  
着她大吼：「  
『別胡說，她當然  
不會死，她一定會  
一面抱起雪琳，讓  
她躲在懷裏，『不  
要怕，我在妳身邊  
，雪琳，我在妳身  
邊，救護車馬上就  
到，妳會』」

跪在雪琳身旁，手忙

馬路中心，一直往溝渠邊流過  
(完)  
亂地去壓住傷口。

「你想想吧，阿榮，這件事事關重大，不能一擱再擱。他買下來的，能『還價』就是他在賒下來的。」邱錦棠開始發起愁來，他覺得呀呀的，這件生意，他怎麼能辦得成呢？

「你怎麼說？」邱太問。

「等阿儒下次來的時候問清楚再說，他或者不會這麼荒唐！」

第二天，新錄員搬來了，邱時儒在房裏拍櫃基摩地方放米，其摩地方放衣櫃。

「他住哪？」  
給史家知道，一定  
便得罪兒子，又不

我的損失？」  
「啊！阿阿阿阿！」  
錢雖然然  
「爲甚麼要  
『美網要』  
以把條件提出  
的。」  
「不，阿阿」  
媽，你……  
「你岳父父  
倒不一……

重我

「你怎麼能這樣說，錢在別人手上呀，我們手上，可是佔上風的是我。」

「從你佔上風呢？」

「離婚，必須得到我的同意，這樣我……」

「你，你一定要有耐性才好，你鬥不過你……」

「吧，我自會想出辦法來。」

「產將來總是你的，你不用急。」

「我的，因為他不喜歡我，而且也不愛我。」

「這不成爲問題，美兒能耐勞吃苦，你儘量和他交遊，設法取功名。」

「唔，我盡力，如從前熱心於仕進，現在我於知道你的心事發展，的確難料，美兒別的地方生活，有你加『慫恿』我們，『那不』用我說，你於是，蘇同扶。」

怎樣，總比在兇宅中過日子來得好些！」阿媽說：「你回鄉去，用心讀書！」

「爲了大兄！」阿媽咽哽着：「人事難料，誰能說得準？」

「那是從前無論如何想不到的！」

「這些話去告訴大兄！」

「這話告別了，他對一個陌生的靈魂，告別了。」

廣告 招生

專文、國語、珠算、日文、法文、俄文、  
婚會、電腦打字、藝藝全科、GCC  
出入口文員、TOEFL、出入口文員  
07號新興大廈三樓電話：K85844  
93號新創興銀行大廈5樓電話K858  
87號三樓。電話：K-九四五七四

**豐騰公司**

772755 九 8480  
772754 九 8480

好·佳·安·樂·利·壽·福·